



# ДИСКАТОР 7М

Запуск в работу - Техническое обслуживание -  
Меры безопасности  
КАТАЛОГ Запасные части



Каталог на 09/2007  
DISKATOR 2007V002

**ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ**

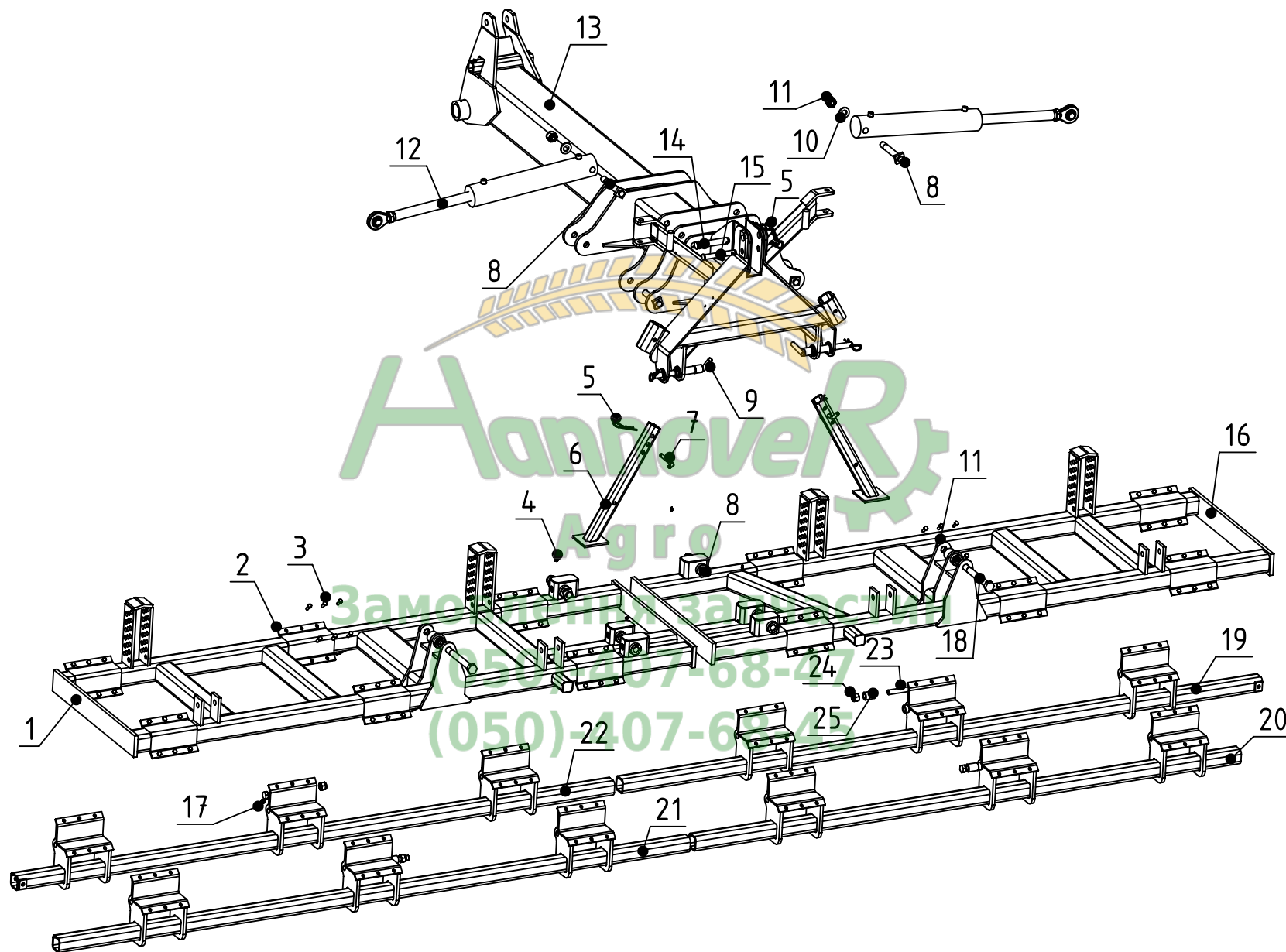
## Эксклюзивный импортер

РОССИЯ / RUSSIA  
Москва / Moscow  
Тел./ Факс :  
+7 (495) 789 – 88 – 95  
+7 (495) 789 – 88 – 96  
E-mail : celexport@bk.ru

УКРАИНА / UKRAINE  
Киев / Kiev  
Тел./Факс:  
+38 (044) 230 – 22 – 97  
+38 (044) 230 – 26 – 00  
E-mail: celexport@ln.ua

**pms**  
Industries S.A.  
[WWW.PMS.LU](http://WWW.PMS.LU)

**QUIVOGNE**  
[WWW.QUIVOGNE.FR](http://WWW.QUIVOGNE.FR)

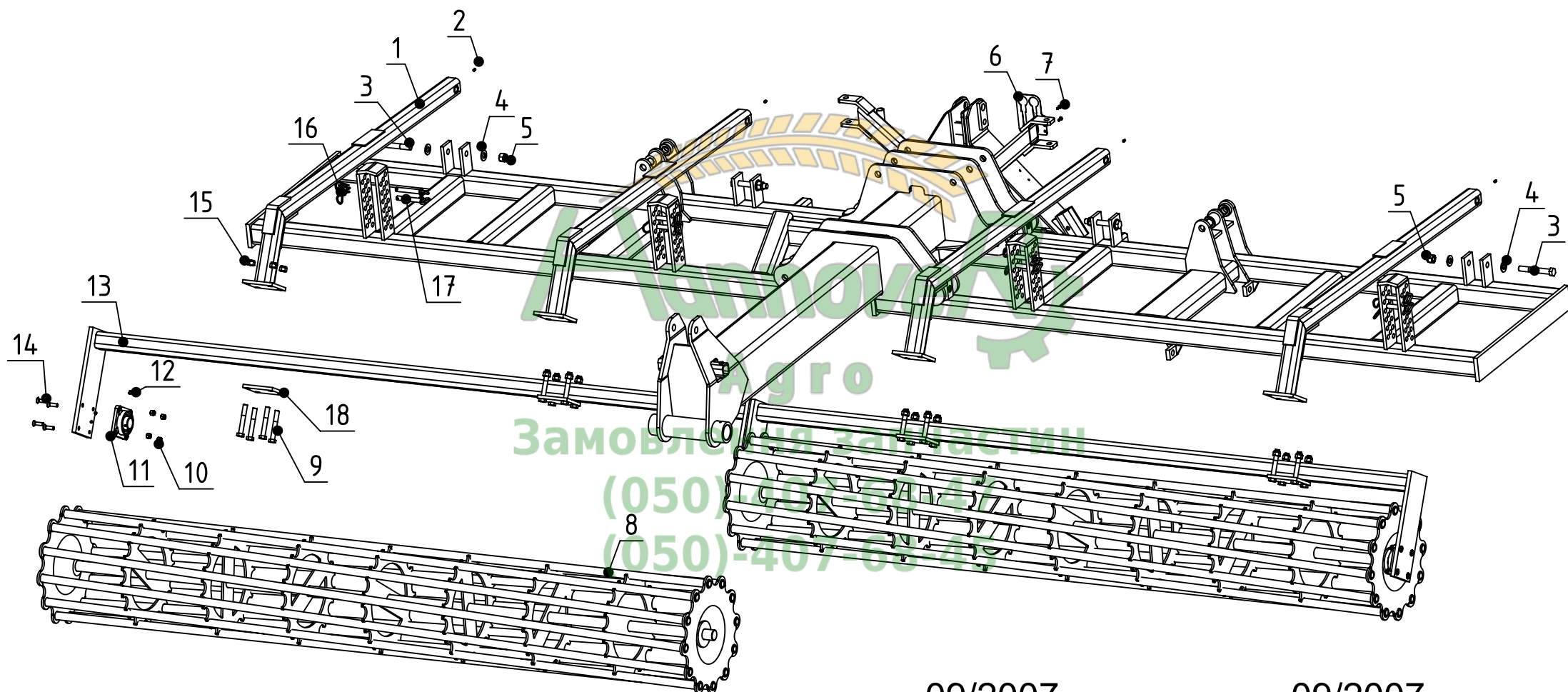


09/2007  
ДИСКАТОР 7m00  
N°1

09/2007  
Diskator 7m00  
N°1

| DISKATOR 7M repliable |                                                       | DISKATOR 7M     | DISKATOR 7M   | DISKATOR 7M         | ДИСКАТОР 7m00              |          |
|-----------------------|-------------------------------------------------------|-----------------|---------------|---------------------|----------------------------|----------|
| Rep.                  | Nom du produit                                        | Beschreibung    | Description   | Designacion         | Наименование               | Code     |
| 1                     | Section droite (diskator 7m)                          | Rahmen          | Frame         | Bastidor            | Правая секция (дискатор 7  | RDL02043 |
| 2                     | Support supérieur(diskator 4m, 5m, 6m, 7m, 8m)        | Bock            | Bracket       | Soporte             | Дополнительная опора (ди   | RDL02021 |
| 3                     | Vis T.H.14x 40 8,8 Zn filetagetotal                   | Schraube        | Screw         | Tornillo            |                            | VIS14042 |
| 4                     | Graisser M 8 droit                                    | Schmiernippel   | Grease nipple | Engrasador          | Масленка М 8 лрямая        | GRA08001 |
| 5                     | Goupille beta Ø6                                      | Stift beta Ø6   | Pin beta Ø6   | Pasador beta Ø6     | Штифт beta Ш6              | GOU06000 |
| 6                     | Bequille carré de 60 à 45°DISKATOR                    | Zugdeichsel     | Drawbar       | Lanza de enganche   | Упор с наклоном 45°        | BEQ08009 |
| 7                     | Clé Ø16x135 lg totale 200                             | Spindel Ø16x135 | Pin Ø16x135   | Pasador Ø16x135     | Ключ Ш16x135 общая дл.     | CLE01600 |
| 8                     | Axe Ø 30x190 M30 (acier) (sous tête)                  | Achse           | Axle          | Eje                 | Ось Ш 30x190 M30 (сталь)   | AXE30012 |
| 9                     | Broche Ø36,5/28 lg 115/125 total 285 1 trou SSD SS    | Spindel         | Pin           | Pasador             | Штырь Ш36,5/28 дл.115/12   | BRO36501 |
| 10                    | Rondelle plate 30x60x5                                | Scheibe         | Washer        | Arandela            | Плоская шайба 30x60x5      | RON03003 |
| 11                    | Ecrou nylstop M30 Zn                                  | Mutter M30      | Nut M30       | Tuerca M30          | Гайка nylstop M30 Zn       | ECR30002 |
| 12                    | Vérin DE: 50x100 C: 500 EF:800 avec rotule vissée reg | Zylinder        | Cylinder      | Cilindro hidraulico | Гидроцилиндр DE: 50x100    | VER05054 |
| 12                    | Pochette de joints pour vérin DE: 50x100 (après 1985) | Dichtungen      | Seal kit      | Juntas              | Комплект прокладок для г   | PJT05001 |
| 13                    | Chassis rallongé (diskator 7m et 8m)                  | Rahmen          | Main frame    | Cajonera            | Удлиненная рама (дискато   | RDL02034 |
| 14                    | Axe Ø 31x160 de 3 point                               | Achse           | Axle          | Eje                 | Винт верхней тяги Ш 31x    | AXE31000 |
| 15                    | Axe Ø 25x135 de 3 point                               | Achse Ø25x135   | Axle Ø25x135  | Eje Ø25x135         | Ось Ш 25x135 3-й точки     | AXE25000 |
| 16                    | Section gauche (diskator 7m)                          | Rahmen          | Frame         | Bastidor            | Левая секция (дискатор 7   | RDL02046 |
| 17                    | Ecrou nylstop M14 Zn                                  | Mutter M14      | Nut M14       | Tuerca M14          | Гайка nylstop M14 Zn       | ECR14002 |
| 18                    | Boulon T.H.30x300 M30 (acier)(sous tête)              | Bolzen          | Bolt          | Perno               | Ось Ш 30x300 M30 (сталь)   | BLS30021 |
| 19                    | Support disque arrière gauche(diskator 7m)            | Halter          | Bracket       | Soporte             | Задняя левая опора диска ( | RDL02095 |
| 20                    | Support disque avant gauche(diskator 7m)              | Halter          | Bracket       | Soporte             | Передняя левая опора диск  | RDL02096 |
| 21                    | Support disque avant droit(diskator 7m)               | Halter          | Bracket       | Soporte             | Передняя правая опора дис  | RDL02098 |
| 22                    | Support disque arrière droit(diskator 7m)             | Halter          | Bracket       | Soporte             | Задняя правая опора диска  | RDL02097 |
| 23                    | Vis T.H.24x140 8.8 brut                               | Schraube 24x140 | Screw 24x140  | Tornillo 24x140     | Болт Т.Н.24x140 8,8        | VIS24017 |
| 24                    | Ecrou nylstop M24 Zn                                  | Mutter M24      | Nut M24       | Tuerca M24          | Гайка nylstop M24 Zn       | ECR24003 |
| 25                    | Douille Ø 25.5x40 lg 55                               | Büchse          | Bush          | Casquillo           | Втулка Ш 25,5x 40 дл. 55   | BAG02524 |





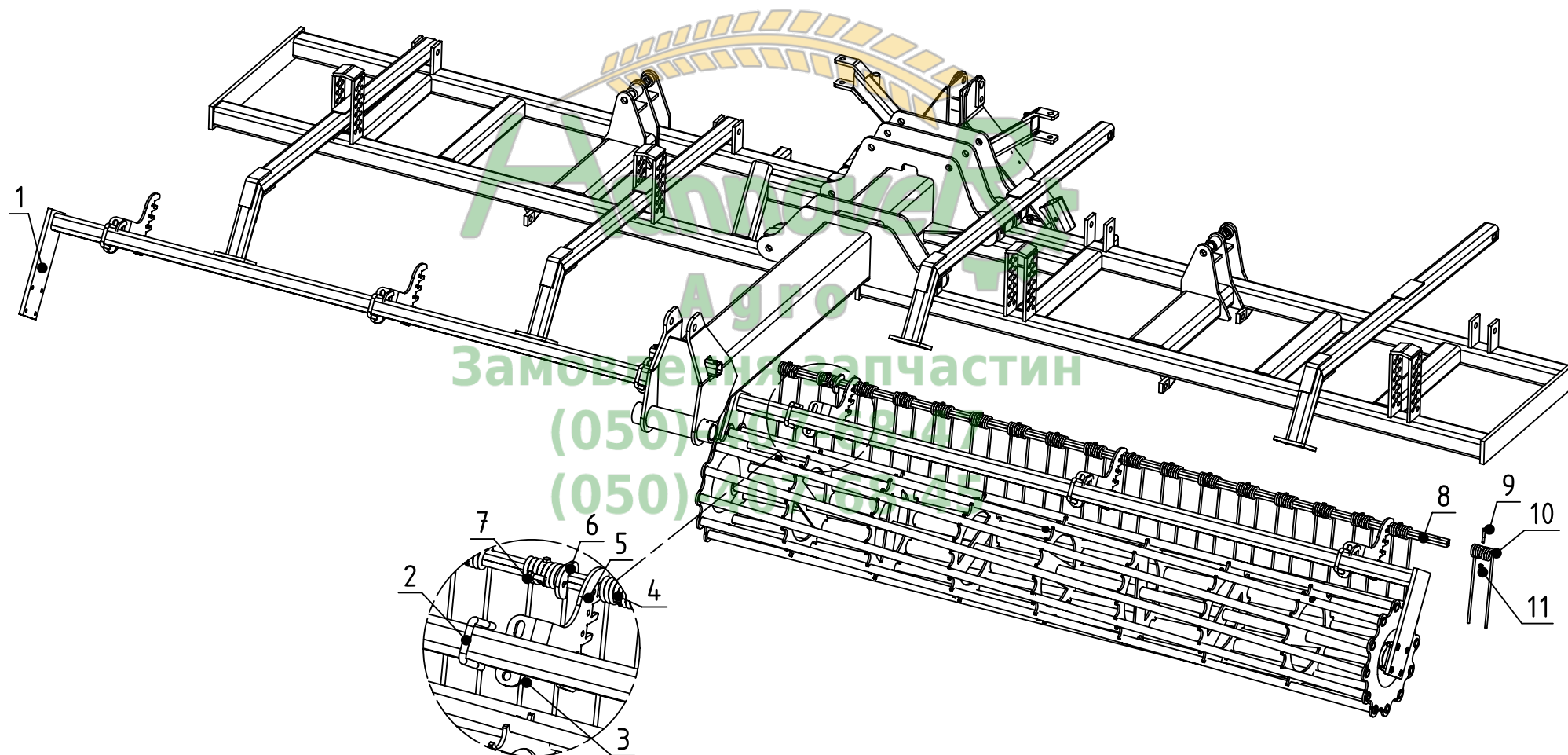
09/2007  
ДИСКАТОР 7m00  
N°2

09/2007  
Diskator 7m00  
N°2

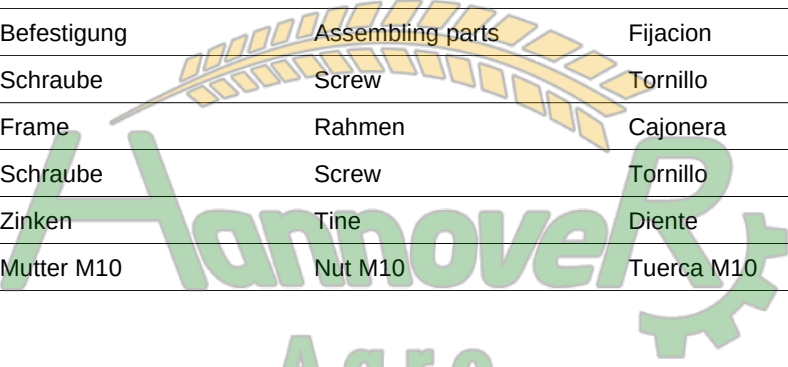
| DISKATOR 7M repliable |                                                  | DISKATOR 7M     | DISKATOR 7M     | DISKATOR 7M      | ДИСКАТОР 7m00             |          |
|-----------------------|--------------------------------------------------|-----------------|-----------------|------------------|---------------------------|----------|
| Rep.                  | Nom du produit                                   | Beschreibung    | Description     | Designacion      | Наименование              | Code     |
| 1                     | Bras support rouleau (120x60)(diskator)          | Kurbelarm       | Crank           | Brazo            |                           | RDL02125 |
| 2                     | Graisser M 8 droit                               | Schmiernippel   | Grease nipple   | Engrasador       | Масленка М 8 лрямая       | GRA08001 |
| 3                     | Vis T.H.24x170 8,8 Zn                            | Schraube 24x170 | Screw 24x170    | Tornillo 24x170  | Болт Т.Н.24x170 8,8 Zn    | VIS24008 |
| 4                     | Rondelle plate 25x50x4                           | Scheibe 25x50x4 | Washer 25x50x4  | Arandela 25x50x4 | Плоская шайба 25x50x4     | RON02502 |
| 5                     | Ecrou nylstop M24 Zn                             | Mutter M24      | Nut M24         | Tuerca M24       | Гайка nylstop M24 Zn      | ECR24003 |
| 6                     | Support hydraulique 1/2 VALVES (TOL02150000)     | Halter          | Bracket         | Soporte          | Гидравлическая опора 1/2  | SUP50000 |
| 7                     | Vis T.H. 8x 20 8.8 brut filetage total           | Schraube        | Screw           | Tornillo         | Болт Т.Н. 8x 20 8.8 лолно | VIS08004 |
| 8                     | Rouleau Ø540 12 tubes(diskator 7m) lg 3540       | Walze           | Roller          | Rodillo          | Каток Ш540 12 труб (диск  | RDL02068 |
| 9                     | Vis T.H.20x140 8.8 Zn                            | Schraube 20x140 | Screw 20x140    | Tornillo 20x140  |                           | VIS20020 |
| 10                    | Ecrou nylstop M14 Zn                             | Mutter M14      | Nut M14         | Tuerca M14       | Гайка nylstop M14 Zn      | ECR14002 |
| 11                    | Palier UCF 210 complet                           | Lager UCF 210   | Bearing UCF 210 | Cojinete UCF 210 | Подшипник UCF 210 в сб    | PAL05000 |
| 12                    | Graisser M 8 droit                               | Schmiernippel   | Grease nipple   | Engrasador       | Масленка М 8 лрямая       | GRA08001 |
| 13                    | Cadre rouleau Ø540 12 tubes(diskator 7m) lg 3540 | Rahmen          | Frame           | Cajonera         | Рама катка Ш540 12 труб   | RDL02058 |
| 14                    | Vis T.F.H.C.14x 50 10.9                          | Schraube 14x50  | Screw 14x50     | Tornillo 14x50   | Болт Т.Ф.Н.С.14x 50 10.9  | VIS14045 |
| 15                    | Ecrou nylstop M20 Zn DIN 985                     | Mutter M20      | Nut M20         | Tuerca M20       | Гайка nylstop M20 Zn DIN  | ECR20003 |
| 16                    | Broche Ø20x135 BICHROMATEE                       | Spindel Ø20x135 | Pin Ø20x135     | Pasador Ø20x135  | Штырь Ш20x135             | BRO02004 |
| 17                    | Goupille beta Ø6                                 | Stift beta Ø6   | Pin beta Ø6     | Pasador beta Ø6  | Штифт beta Ш6             | GOU06000 |
| 18                    | Contre-plaque bras de rouleauDISKATOR            | Platte          | Plate           | Platte           |                           | RDL02121 |

09/2007  
ДИСКАТОР 7m00  
N°3

09/2007  
Diskator 7m00  
N°3

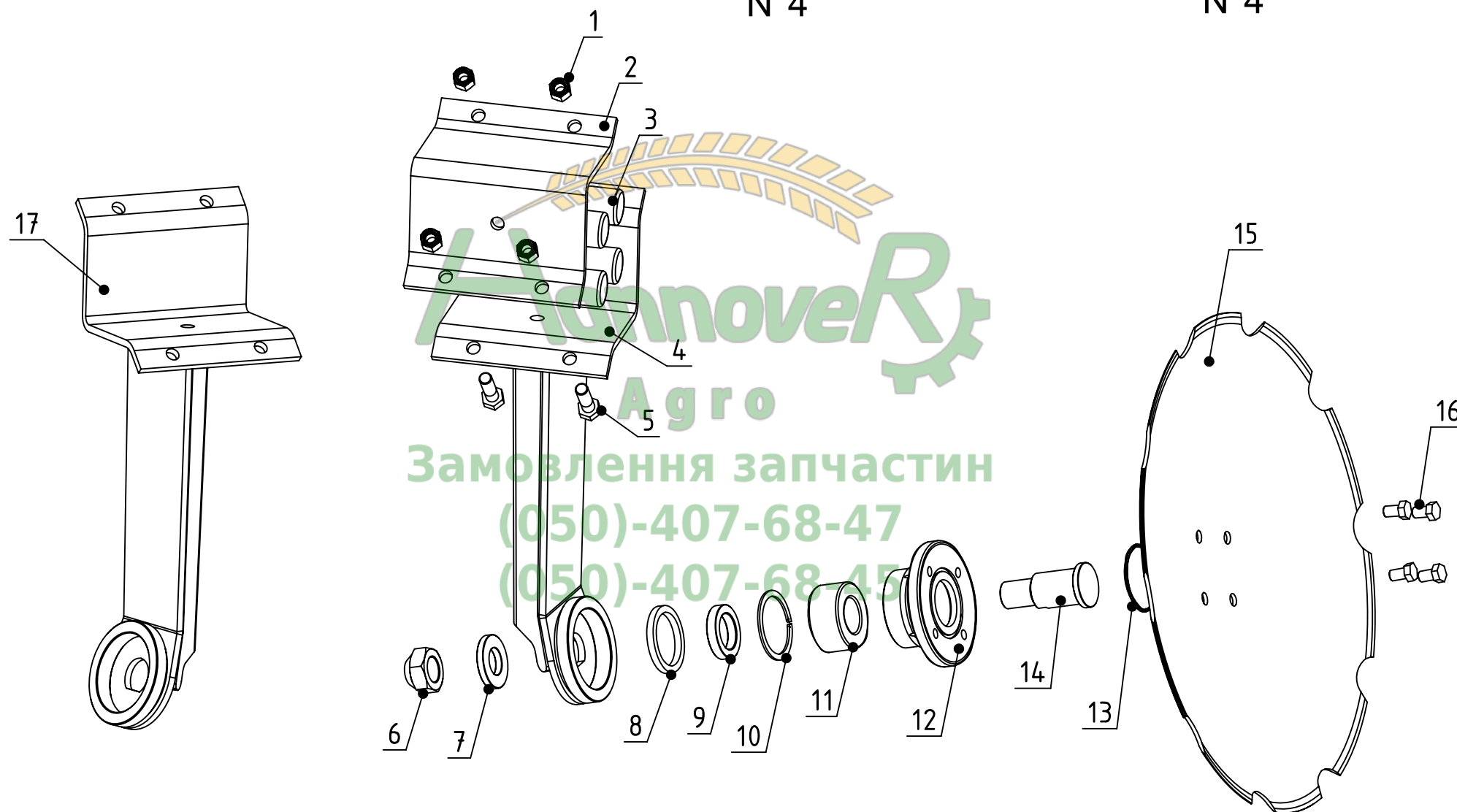


|      | DISKATOR 7M repliable                                | DISKATOR 7M             | DISKATOR 7M           | DISKATOR 7M              | ДИСКАТОР 7м00             |          |
|------|------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------|--------------------------|---------------------------|----------|
| Rep. | Nom du produit                                       | Beschreibung            | Description           | Designacion              | Наименование              | Code     |
| 1    | Cadre rouleau Ø540 12 tubes(diskator 7m) lg 3540     | Rahmen                  | Frame                 | Cajonera                 | Рама катка Ш540 12 труб   | RDL02058 |
| 2    | Etrier Ø16x 82x120/40                                | U- Bolzen Ø16x82x120/40 | U- Bolt Ø16x82x120/40 | Brida en U Ø16x82x120/40 | Скоба Ш16x 82x120/40      | ETR16002 |
| 3    | Ecrou nylstop M16 Zn                                 | Mutter M16              | Nut M16               | Tuerca M16               | Гайка nylstop M16 Zn      | ECR16002 |
| 4    | Ecrou nylstop M12 Zn DIN 985                         | Mutter M12              | Nut M12               | Tuerca M12               | Гайка nylstop M12 Zn DIN  | ECR12002 |
| 5    | Support de bâti de herse à peigne                    | Halter                  | Bracket               | Soporte                  | Опора стойки гребенчатой  | RDL02090 |
| 6    | Pièce de blocage de bâti de herse à peigne           | Befestigung             | Assembling parts      | Fijacion                 | Блокировочный механизм    | RDL02091 |
| 7    | Vis T.H.12x 35 8.8 Zn filetage total                 | Schraube                | Screw                 | Tornillo                 | Болт Т.Н.12x 35 8.8 Zn л  | VIS12009 |
| 8    | Bâti de herse à peigne lg 3500/ 18 dents             | Frame                   | Rahmen                | Cajonera                 | Стойка гребенчатой борон  | VIB00083 |
| 9    | Vis T.H.10x 60 6.8 Zn                                | Schraube                | Screw                 | Tornillo                 | Болт Т.Н.10x 60 6.8 Zn    | VIS10013 |
| 10   | Dent de herse à peignes lg 430 fil Ø10 (MORRIS) (3 R | Zinken                  | Tine                  | Diente                   | Зуб гребенчатой боронки д | DTS21110 |
| 11   | Ecrou nylstop M10 Zn DIN 985 0871                    | Mutter M10              | Nut M10               | Tuerca M10               | Гайка nylstop M10 Zn      | ECR10002 |

  
**Agro**  
**Замовлення запчастин**  
**(050)-407-68-47**  
**(050)-407-68-45**

09/2007  
ДИСКАТОР 7m00  
N°4

09/2007  
DISKATOR 7m00  
N°4



$$A=8+9+10+11+12$$

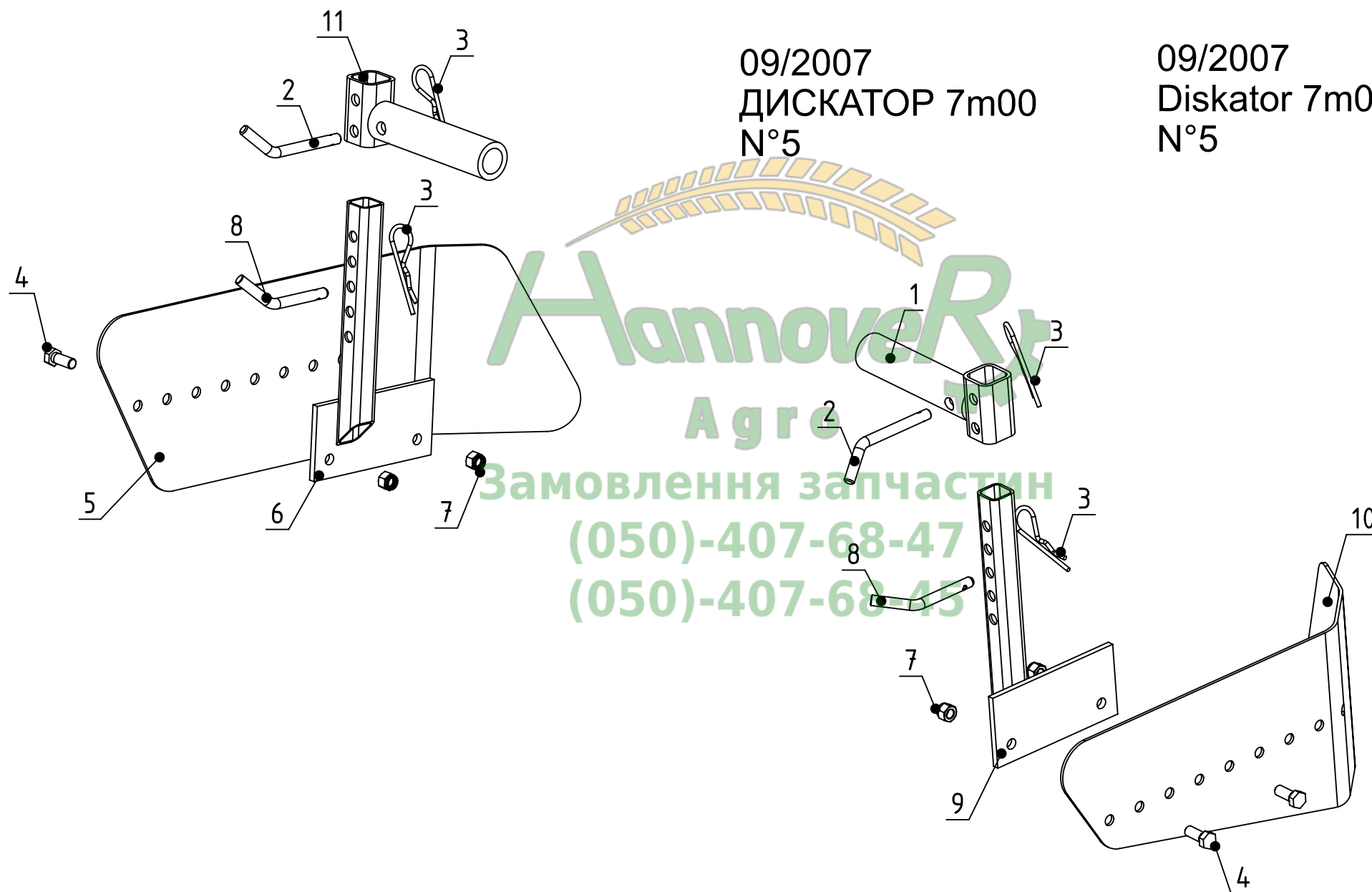
$$B=6+7+8+9+10+11+12+13+14+16$$



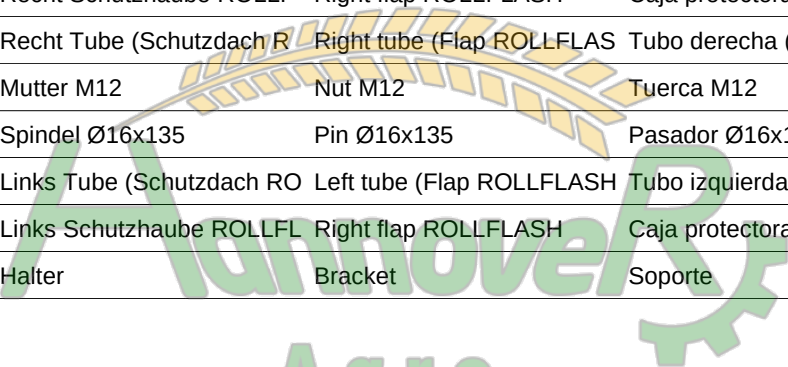
| DISKATOR 7M repliable |                                                  | DISKATOR 7M             | DISKATOR 7M               | DISKATOR 7M            | ДИСКАТОР 7m00              |          |
|-----------------------|--------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------|------------------------|----------------------------|----------|
| Rep.                  | Nom du produit                                   | Beschreibung            | Description               | Designacion            | Наименование               | Code     |
| 1                     | Ecrou nylstop M14 Zn                             | Mutter M14              | Nut M14                   | Tuerca M14             | Гайка nylstop M14 Zn       | ECR14002 |
| 2                     | Bride support de disque DISKATOR                 | Bride                   | Bridle                    | Brida                  | Олорный фланеч диска Д     | RDL05053 |
| 3                     | Amortisseur caoutchouc Ø40 lg 200 DISKATOR       | Stossdämpfer Ø40 lg 200 | Shock absorber Ø40 lg 200 | Amartigador Ø40 lg 200 | Резиновый амортизатор III  | RDL05052 |
| 4                     | Jambe de disque Ø560 AR nue (rltØ40) DISKATOR    | Halter                  | Bracket                   | Soporte                | Подлора диска III560 задне | RDL05140 |
| 5                     | Vis T.H.14x 50 8,8 Zn filetagetotal              | Schraube 14x50          | Screw 14x50               | Tornillo 14x50         |                            | VIS14044 |
| 6                     | Ecrou H. M30x200 frein DIN 980- 8 ZG 5 MICRON    | Mutter                  | Nut                       | Tuerca                 | Гайка Н. M30x200           | ECR30018 |
| 7                     | Rondelle plate 31x60x5                           | Scheibe                 | Washer                    | Arandela               | Шайба ллоская 31x 60x      | RON03100 |
| 8                     | Joint à lèvres Ø 60x 75x 8                       | Dichtung                | Tight joint               | Junta                  |                            | JOI06006 |
| 9                     | Bague Ø 40x 60 lg 11,5                           | Büchse                  | Bushing                   | Casquillo              |                            | BAG04011 |
| 10                    | Circlips intérieur Ø 75                          | Seegering               | Circlip                   | Anillo                 | Внутреннее столорное кол   | CIR07505 |
| 11                    | Roulement bille contact obliq2 rang Ø75xØ40x37   | Lager                   | Bearing                   | Cujinete               | Шариколодшилник III75xIII  | RLT90001 |
| 12                    | Moyeu pour rlt Ø40 et dsq Ø560 DISKATOR          | Nabe                    | Hub                       | Cubo                   | Стулича для лодшилника     | MOY00027 |
| 13                    | Joint torique OR 70 x 3                          | O-Ring 70x3             | O-Ring seal 70x3          | Junta toroidal 70x3    | Прокладка OR 70 x 3        | JOI07003 |
| 14                    | Axe moyeu de disque Ø560 (Ø40) DISKATOR          | Achse                   | Axle                      | Eje                    | Ось стуличы диска III560   | RDL05142 |
| 15                    | Disque 565x4,5 CR4 trous Ø14sur Ø98 R725         | Scheiben                | Disc                      | Disco                  | Диск 565x4,5 CR 4 отв.     | DSQ05632 |
| 16                    | Vis T.H.12x 20x1,25 10.90 filetage total Zn      | Schraube                | Screw                     | Tornilio               | Болт Т.Н.12x 20x1,25 10.9  | VIS12068 |
| 17                    | Jambe de disque Ø560 AV nue (rltØ40) DISKATOR    | Halter                  | Bracket                   | Soporte                | Подлора диска III560 лере  | RDL05141 |
| A                     | Moyeu, rlt Ø40, circlips,bague et joint DISKATOR | Nabe                    | Hub                       | Cubo                   |                            | MOY00031 |
| B                     | Moyeu, rlt Ø40, joint et axecomplets DISKATOR    | Nabe                    | Hub                       | Cubo                   |                            | MOY00032 |

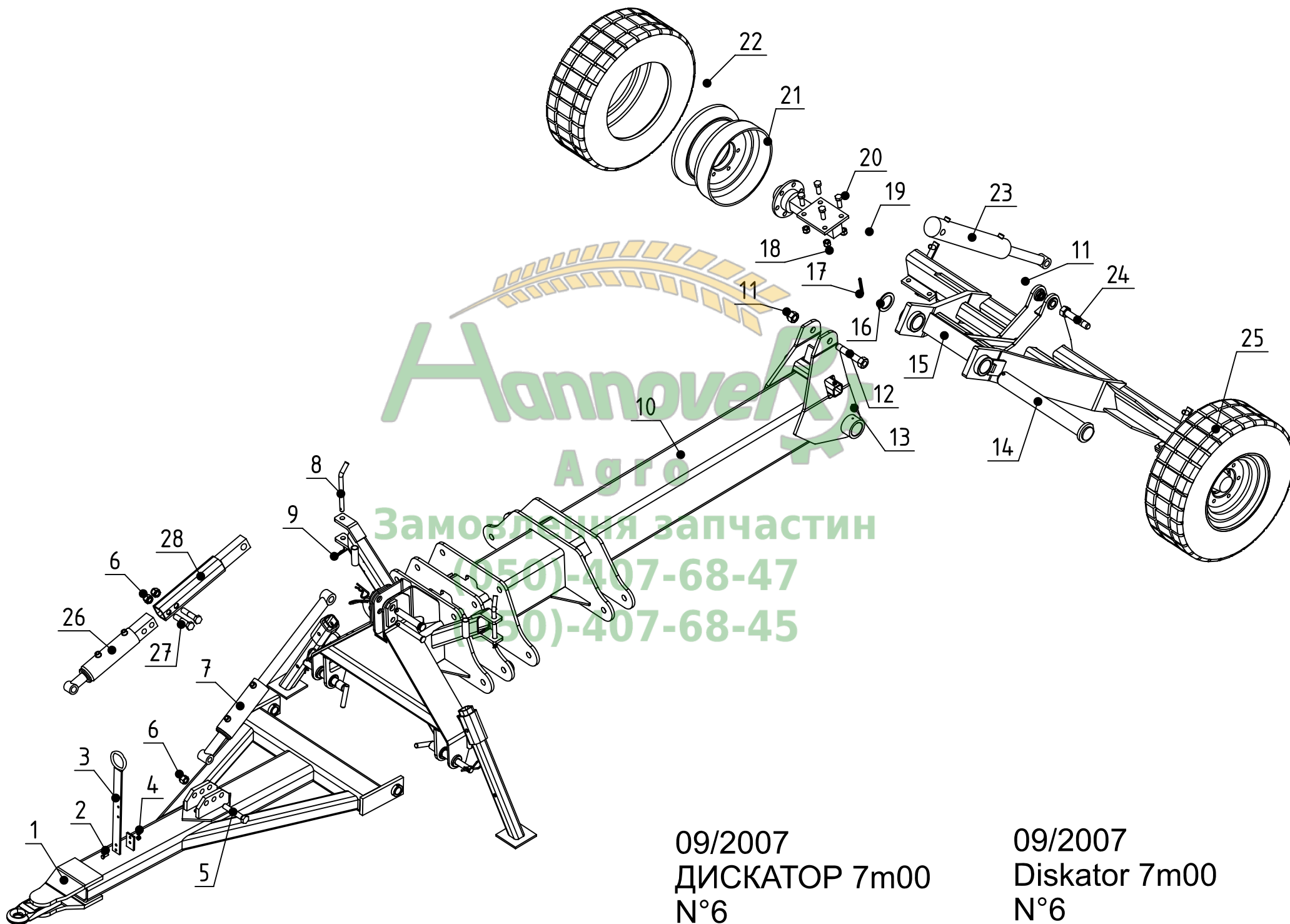
09/2007  
ДИСКАТОР 7m00  
N°5

09/2007  
Diskator 7m00  
N°5



|      | DISKATOR 7M repliable                              | DISKATOR 7M                  | DISKATOR 7M                  | DISKATOR 7M                   | ДИСКАТОР 7м00             |          |
|------|----------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------------|---------------------------|----------|
| Rep. | Nom du produit                                     | Beschreibung                 | Description                  | Designacion                   | Наименование              | Code     |
| 1    | Support gauche réglage hauteur déflecteur ROLLFLAS | Vertikale Einstellung (Schut | Vertical adjustment (flap RO | Ajuste vertical (Caja protect | Левая олора регулировка д | RDL05077 |
| 2    | Clé Ø16x135 lg totale 200                          | Spindel Ø16x135              | Pin Ø16x135                  | Pasador Ø16x135               | Ключ Ш16x135 общая дл.    | CLE01600 |
| 3    | Goupille beta Ø4                                   | Stift beta Ø4                | Pin beta Ø4                  | Pasador beta Ø4               | Штифт beta Ш4             | GOU04000 |
| 4    | Vis T.H.12x 30 8.8 Zn filetage total               | Schraube 12x30               | Screw 12x30                  | Tornillo 12x30                | Болт Т.Н.12x 30 8.8 Zn л  | VIS12006 |
| 5    | Tôle de déflecteur droit ROLLFLASH                 | Recht Schutzhaube ROLLF      | Right flap ROLLFLASH         | Caja protectora derecha RO    | Железная пластина правог  | RDL05078 |
| 6    | Tube support tole de déflecteur droit ROLLFLASH    | Recht Tube (Schutzdach R     | Right tube (Flap ROLLFLAS    | Tubo derecha (Caja protecto   | Олорная труба пластины    | RDL05075 |
| 7    | Ecrou nylstop M12 Zn DIN 985                       | Mutter M12                   | Nut M12                      | Tuerca M12                    | Гайка nylstop M12 Zn DIN  | ECR12002 |
| 8    | Clé Ø16x135 lg totale 200                          | Spindel Ø16x135              | Pin Ø16x135                  | Pasador Ø16x135               | Ключ Ш16x135 общая дл.    | CLE01600 |
| 9    | Tube support tole de déflecteur gauche ROLLFLASH   | Links Tube (Schutzdach RO    | Left tube (Flap ROLLFLASH    | Tubo izquierda (Caja protect  | Олорная труба пластины    | RDL05076 |
| 10   | Tôle de déflecteur gauche ROLLFLASH                | Links Schutzhaube ROLLFL     | Right flap ROLLFLASH         | Caja protectora Izquierda R   | Железная пластина левого  | RDL05079 |
| 11   | Support droit reglage hauteur déflecteur ROLLFLASH | Halter                       | Bracket                      | Soporte                       | Правая олора регулировка  | RDL05084 |

  
**А g r o**  
**Замовлення запчастин**  
**(050)-407-68-47**  
**(050)-407-68-45**



| DISKATOR 7M repliable |                                                                         | DISKATOR 7M     | DISKATOR 7M    | DISKATOR 7M            | ДИСКАТОР 7m00             |          |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|------------------------|---------------------------|----------|
| Rep.                  | Nom du produit                                                          | Beschreibung    | Description    | Designacion            | Наименование              | Code     |
| 1                     | Flèche (diskator 7m et 8m)                                              | Zugdeichsel     | Drawbar        | Lanza de enganche      | Причелное устройство (дис | FLE00710 |
| 2                     | Vis T.H.10x 30 8.8 Zn entierement filetée DIN 933                       | Schraube 10x30  | Screw 10x30    | Tornillo 10x30         | Болт Т.Н.10x 30 8.8 Zn    | VIS10009 |
| 3                     | Plat support de flexibles(5 flexibles) PLAN N°198/ 200                  | Platte          | Plate          | Placa                  | Олорная лластина шлангов  | FLE00057 |
| 4                     | Ecrou nylstop M10 Zn DIN 985 0871                                       | Mutter M10      | Nut M10        | Tuerca M10             | Гайка nylstop M10 Zn      | ECR10002 |
| 5                     | Vis T.H.24x140 8,8 Zn                                                   | Schraube 24x140 | Screw 24x140   | Tornillo 24x140        | Болт Т.Н.24x140 8,8 Zn    | VIS24007 |
| 6                     | Ecrou nylstop M24 Zn                                                    | Mutter M24      | Nut M24        | Tuerca M24             | Гайка nylstop M24 Zn      | ECR24003 |
| 7                     | Vérin DE: 45x 80 C: 150 EAF: 985                                        | Zylinder        | Cylinder       | Cilindro hidraulico    | Гидрочилиндр DE: 45x 80   | VER04530 |
| 7                     | Pochette de joints pour vérin DE: 45x 80                                | Dichtungen      | Seal kit       | Juntas                 | Комплект прокладок для г  | PJT04501 |
| 8                     | Clé Ø20x130                                                             | Achse           | Axle           | Eje                    | Ключ Ш20x130              | CLE02006 |
| 9                     | Goupille beta Ø4                                                        | Stift beta Ø4   | Pin beta Ø4    | Pasador beta Ø4        | Штифт beta Ш4             | GOU04000 |
| 10                    | Chassis rallongé (diskator 7m et 8m)                                    | Rahmen          | Main frame     | Cajonera               | Удлиненная рама (дискато  | RDL02034 |
| 11                    | Ecrou nylstop M30 Zn                                                    | Mutter M30      | Nut M30        | Tuerca M30             | Гайка nylstop M30 Zn      | ECR30002 |
| 12                    | Boulon T.H.30x170 M30 (acier) (sous tête)                               | Bolzen          | Bolt           | Perno                  | Болт Т.Н.30x170 M30 (ст   | BLS30004 |
| 13                    | Graisneur M 8 droit                                                     | Schmiernippel   | Grease nipple  | Engrasador             | Масленка М 8 лрямая       | GRA08001 |
| 14                    | Axe Ø 70x595 percé Ø12(chariot transport mercure)                       | Achse           | Axle           | Eje                    | ОсьШ 70x595 с отверстием  | AXE70004 |
| 15                    | Chariot de transport Diskator 4 à 7m et Mercure (tube 2 Fahrvorrichtung |                 | Roller carrier | Carretila porta-aperos | Тележка для леревода в т  | RDL02099 |
| 16                    | Rondelle plate 71x100x6                                                 | Scheibe         | Washer         | Arandela               | Плоская шайба 71x100x     | RON07101 |
| 17                    | Goupille mécanindus 12x100                                              | Stift 12x100    | Pin 12x100     | Pasador 12x100         | Штифт мйсанindus 12x100   | GOU12001 |
| 18                    | Ecrou nylstop M20 Zn DIN 985                                            | Mutter M20      | Nut M20        | Tuerca M20             | Гайка nylstop M20 Zn DIN  | ECR20003 |
| 19                    | Essieu ½ c60-6 axes-voie 360                                            | Radachse        | Wheel axle     | Eje                    | Ось S c60-6 осей-дл.360   | ESS06000 |
| 20                    | Vis T.H.20x 55 8.8 brut filetage total                                  | Schraube 20x55  | Screw 20x55    | Tornillo 20x55         | Болт Т.Н.20x 55 8.8 лолно | VIS20003 |
| 21                    | Jante 11,5x15/6trous                                                    | Radfelge        | Wheel rim      | Llanta de rueda        | Диск колеса 11,5x15/6отв. | JAN01100 |
| 22                    | Pneu 11,5x15 14 plys                                                    | Reifen          | Tyre           | Neumatico              | Шина 11,5x15              | PNE01102 |
| 23                    | Vérin DE: 40x 90 C: 400 EAF: 610 A12373                                 | Zylinder        | Cylinder       | Cilindro hidraulico    | Гидрочилиндр DE: 40x 90   | VER04014 |
| 23                    | Pochette de joints pour vérin DE: 40x 90 (après 1985)                   | Dichtungen      | Seal kit       | Juntas                 | Комплект прокладок для г  | PJT04002 |
| 24                    | Boulon T.H.30x155 M30 (acier) (sous tête)                               | Bolzen          | Bolt           | Perno                  | Болт Т.Н.30x155 M30 (ст   | BLS30000 |
| 25                    | Roue 11,5x15/6 trous 14 plys                                            | Rad             | Wheel          | Rueda                  | Колесо 11,5x15/6отв.      | RPN01102 |



|      | DISKATOR 7M repliable                                  | DISKATOR 7M  | DISKATOR 7M | DISKATOR 7M         | ДИСКАТОР 7m00            |          |
|------|--------------------------------------------------------|--------------|-------------|---------------------|--------------------------|----------|
| Rep. | Nom du produit                                         | Beschreibung | Description | Designacion         | Наименование             | Code     |
| 26   | Vérin DE: 45x 80 C: 150 EF:460 avec butée méca A15     | Zylinder     | Cylinder    | Cilindro hidraulico | Гидроцилиндр DE: 45x 80  | VER04531 |
| 26   | Pochette de joints pour vérin DE: 45x 80               | Dichtungen   | Seal kit    | Juntas              | Комплект прокладок для г | PJT04501 |
| 27   | Boulon T.H.25x120 M24 (sous tête)                      | Bolzen       | Bolt        | Perno               | Болт Т.Н.25x120 M24 (ст  | BLS24011 |
| 28   | Allonge de vérin de flèchetrou Ø25,5 (diskator 7m et 8 | Verlängerung | Extension   | Extensiòn           | удлинитель гидроцилиндра | FLE00712 |



**Замовлення запчастин**  
**(050)-407-68-47**  
**(050)-407-68-45**



| DISKATOR 7M repliable |                                               | DISKATOR 7M  | DISKATOR 7M    | DISKATOR 7M | ДИСКАТОР 7m00             |          |
|-----------------------|-----------------------------------------------|--------------|----------------|-------------|---------------------------|----------|
| Rep.                  | Nom du produit                                | Beschreibung | Description    | Designacion | Наименование              | Code     |
| 1                     | Coupleur male à clapet 12L                    | Kuppler      | Coupler        | Cuerpo      | Муфта                     | HYD10711 |
| 2                     | Capuchon de coupleur male 1/2 TF12 bleu       | Stopfen      | Plug           | Tapòn       | Коллачок муфты 1/2 TF12   | HYD00300 |
| 3                     | Capuchon de coupleur male 1/2 TF12 jaune      | Stopfen      | Plug           | Tapòn       | Коллачок муфты 1/2 TF12   | HYD00301 |
| 4                     | Union M 12L - M 3/8 conique                   | Ölanschluß   | Oil connector  | Empalme     | Соединение 4A12 12-17     | HYD10016 |
| 5                     | Té égal M 12L                                 | Ölanschluß   | Oil connector  | Empalme     | Тройник равный 10A12      | HYD10402 |
| 6                     | Union F 12L - M 3/8 conique tournant          | Ölanschluß   | Oil connector  | Empalme     | Переходник (с вращающейся | HYD10201 |
| 7                     | Coude M 12L - M 3/8 conique                   | Ölanschluß   | Oil connector  | Empalme     | Колено наружное коническ  | HYD10305 |
| 8                     | Union F 12L - F 12L tournant                  | Ölanschluß   | Oil connector  | Empalme     | Переходник (с вращающейся | HYD10801 |
| 9                     | Robinet 2 voies F 3/8                         | Hahn         | Tap            | Espita      | Кран с 2 выходами 8 FG    | HYD00023 |
| 10                    | Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 650        | Schlauch     | Hydraulic hose | Tuberia     | Шланг FF TD2C8 UF18-UF    | FFD00658 |
| 11                    | Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 1000       | Schlauch     | Hydraulic hose | Tuberia     | Шланг FF TD2C8 EFR12L-    | FFD01008 |
| 12                    | Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 2500       | Schlauch     | Hydraulic hose | Tuberia     | Шланг FF TD2C8 EFR12L-    | FFD02508 |
| 13                    | Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 3000       | Schlauch     | Hydraulic hose | Tuberia     | Шланг FF TD2C8 EFR12L-    | FFD03008 |
| 14                    | Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 4000       | Schlauch     | Hydraulic hose | Tuberia     | Шланг FF TD2C8 EFR12L-    | FFD04008 |
| 15                    | Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 4500       | Schlauch     | Hydraulic hose | Tuberia     | Шланг FF TD2C8 EFR12L-    | FFD04508 |
| 16                    | Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 4000       | Schlauch     | Hydraulic hose | Tuberia     | Шланг FF TD2C8 EFR12L-    | FFD04008 |
| 17                    | Hydro-clip Ø50 lg 25,4mm                      | Hydro-clip   | Hydro-clip     | Hydro-clip  | Гидро-зажим 25,4 мм       | HYD00072 |
| 18                    | Hydro-clip Ø50 lg 38,1mm                      | Hydro-clip   | Hydro-clip     | Hydro-clip  | Гидро-зажим 38,1 мм       | HYD00073 |
| 19                    | Valve d'équilibrage double 3/8 4,25/1 60/350B | Ventil       | Valve          | válvula     | Двойной уравнивающий      | HYD00085 |
| 20                    | Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 650        | Schlauch     | Hydraulic hose | Tuberia     | Шланг FF TD2C8 UF18-UF    | FFD00658 |
| 21                    | Coude tournant M 12L - F 12L                  | Ölanschluß   | Oil connector  | Empalme     | Колено M 12L - F 12L      | HYD10452 |